

PERMACULTURE LA FERME DU BEC HELLOUIN

En 2004, Perrine et Charles Hervé-Gruyer créent la Ferme du Bec Hellouin, en Haute-Normandie. Cette ferme fait aujourd'hui référence en matière d'agriculture naturelle et attire des visiteurs du monde entier.

Ce récit est celui d'une famille qui a réussi à créer, en quelques années seulement, une oasis de vie généreuse sur des terres pour l'instant stériles. C'est également une vaste enquête menée autour du monde à la rencontre de pionniers de l'agriculture qui explorent des voies novatrices et inventent le monde de demain.

La démarche de Perrine et Charles Hervé-Gruyer repose sur la permaculture. Son principe est de prendre la nature comme modèle et de concevoir des installations humaines fonctionnant comme des écosystèmes productifs et économes en ressources.

Les résultats obtenus à la Ferme du Bec Hellouin, grâce à l'énergie du soleil, stupéfient aujourd'hui les agronomes : en travaillant essentiellement à la main, Charles et Perrine produisent des récoltes abondantes et de qualité sur une toute petite surface, tout en créant de l'humus, en aggrandissant la biodiversité, en embellissant les paysages, en stockant du carbone dans les sols et les arbres. Une étude expérimentale menée en partenariat avec d'éminents chercheurs démontre la pertinence sociale, économique et écologique d'une agriculture permaculturelle qui dessine une nouvelle manière d'être paysans au XXI^e siècle, source potentielle de millions d'emplois.

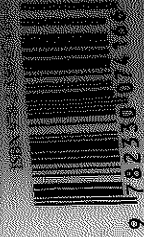
Perrine Hervé-Gruyer a mené une carrière de juriste en Asie avant de se consacrer à la psychothérapie. Educateur de formation, Charles Hervé-Gruyer a sillonné le globe à bord du voilier-école Fleur de lampadaire pendant vingt-deux ans. Il est l'auteur de nombreux documentaires et livres sur la nature. Tous deux sont ensuite devenus paysans et formateurs en permaculture.

nouvelle édition illustrée

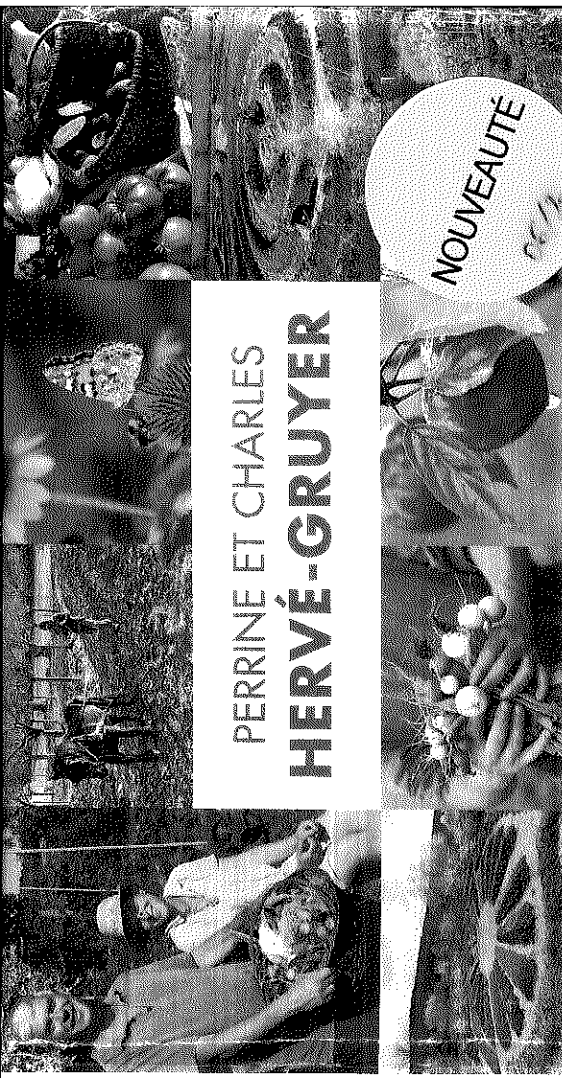
Dessin de couverture : © David Deltas, 2011

ACTES SUD

DÉP. LÉG. : MARS 2017
23,80 € TTC France
www.actes-sud.fr



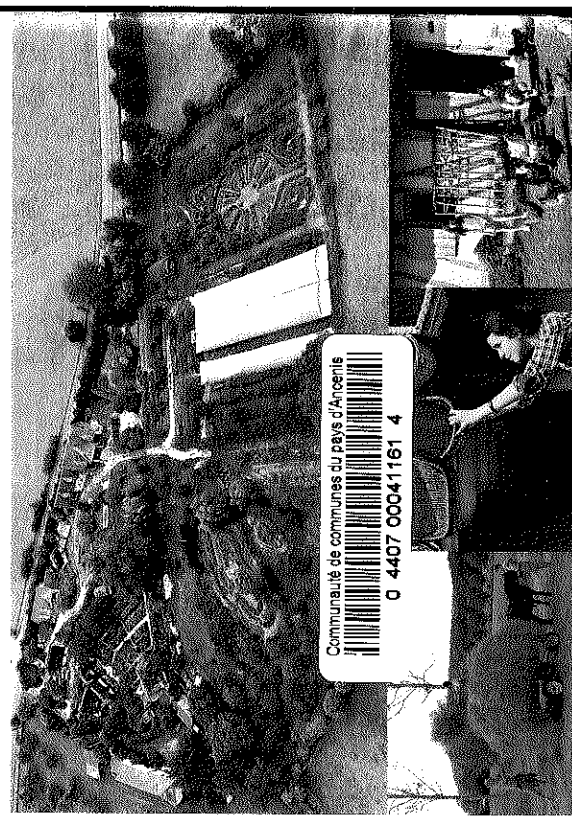
9 782330 074166



PERMACULTURE

GUÉRIR LA TERRE, NOURRIR LES HOMMES

LA FERME
DU
BEC HELLOUIN



Communauté de communes du pays d'Arceville
0 4407 00041161 4

DOMAINE DU POSSIBLE
ACTES SUD

À la Ferme du Bec Hellouin, il y a des livres partout ; voici une petite sélection de ceux qui nous ont le plus inspirés. Vous en trouverez des centaines d'autres dans la bibliographie présentée sur le Fonds documentaire de l'École de permaculture du Bec Hellouin.

SOMMAIRE

PRODUCTION ALIMENTAIRE

Permaculture, agroécologie	341
<i>Œuvres générales, design</i>	341

Jardin-forêt, forêt comestible, agroforesterie, haies

Associations de cultures

Élevage

Apiculture

Basse-cour

Autres animaux

Micro-organismes

Fertilité

Auxiliaires et indésirables

Biodynamie

Gestion de l'eau

Jardinage

Marâchage

Semences

Outils et objets ruraux et agricoles

Transformation des aliments

	347
	349
	351
	351
	352

SCIENCES NATURELLES

Ouvrages généraux

Plantes

Ouvrages généraux

Arbres

	352
	352
	353

Plantes aromatiques et médicinales

Fleurs

Plantes bio-indicatrices

Plantes sauvages

Graines germées

Champignons

Animaux

Oiseaux

Papillons

Autres : histoire naturelle, météorologie, planches de dessins, histoire et plantes

356

356

357

ENJEUX GÉNÉRAUX, PROJETS DE SOCIÉTÉ ET ARTS DE VIVRE

Ouvrages généraux

Écologie, problèmes environnementaux (et solutions !)

Alimentation, agriculture

Énergie

Habitat, construction

Communication (interne et externe !), sagesse et éducation

Soin, santé et bien-être

Autosuffisance

Vie à la campagne d'aujourd'hui et d'autrefois

Peuples premiers et préhistoire

Artisanat, travail

Artisanat

Organisation du travail

364

PAYSAGES NATURELS, PAYSAGES CONSTRUITS

ANNEXE I : REVUES

ANNEXE II : MAISONS D'ÉDITION

CATALOGUES

365

365

367

368

PRODUCTION ALIMENTAIRE

Permaculture, agroécologie

Ouvrages généraux, design

Janine M. Benyus, *Biomimétisme*, Rue de l'Échiquier, coll. "Initial(e)s DD", 2011. Le livre fondateur du biomimétisme, à lire absolument tant il est inspirant. Avec beaucoup de clarté, Janine Benyus explore différentes thématiques comme l'agriculture et l'énergie, et présente les dernières avancées de la science en matière de biomimétisme. Très accessible et bien documenté.

Valo Dantinne, Erik Jansegers et Pierre-François Pret, *Le Manuel des jardins agro-écologiques*, Actes Sud, coll. "Domaine du possible", 2012. Écrit par les jardiniers de Terre et Humanisme, ce manuel propose une synthèse de l'approche développée par cet organisme en matière de jardinage agroécologique.

Masanobu Fukuoka, *La Révolution d'un seul brin de paille*, Guy Trédaniel éditeur, 2005 (1^{re} éd. 1983). L'un des livres fondateurs de l'agriculture naturelle. Fukuoka y raconte son parcours de paysan au Japon et y mêle des considérations techniques, philosophiques et spirituelles. Un livre qu'il faut avoir lu, il ouvre des espaces dans notre imaginaire et a marqué une génération de lecteurs à travers le monde.

—, *L'Agriculture naturelle : théorie et pratique pour une philosophie verte*, Guy Trédaniel éditeur, 2004. Dans le prolongement de *La Révolution d'un seul brin de paille*.

David Holmgren, *Permaculture : principes et voies pour revenir à une société soutenable*, Rue de l'Échiquier, coll. "Initial(e)s DD", 2014. Ouvrage passionnant présentant l'évolution de la pensée du cofondateur de la permaculture. Les concepts sont brillants et les suggestions novatrices. Excellente traduction de ce texte très dense. À lire absolument.

Sepp Holzer, *La Permaculture de Sepp Holzer : guide pratique pour jardins et productions agricoles diversifiées*, Imagine un colibri, 2011. Bien illustré, ce livre présente le parcours singulier de Sepp Holzer, un pionnier audacieux qui fait aujourd'hui référence.

Éric Mollard et Annie Walter, *Agricultures singulières*, IRD éditions, 2008. Cet ouvrage expose les techniques agricoles originales mises en œuvre aux quatre

coins du monde pour s'adapter à des contextes particuliers (milieux marécageux, secs, peu fertiles...). Une belle source d'inspiration pour le design ! Bill Mollison, *Introduction à la permaculture*, Passerelle éco, 2012. Un classique du père fondateur de la permaculture. Incontournable.

Franck Nathié, *Permaculture en climat tempéré*, Association La Forêt nourricière, 2011. À commander sur le site de l'association, www.foreiscomestibles.com. Synthèse des travaux menés en France par Franck Nathié, cette brochure symbolique présente une foule de solutions concrètes pour mener une vie plus douce pour la planète. L'un des rares ouvrages rédigés dans notre pays.

Joseph Pousset, *Traité d'agroréologie*, France Agricole, coll. "Agriproduction", 2^e éd., 2012. Un livre précieux écrit par un agriculteur. Les sujets abordés sont traités avec clarté et profondeur. Un ouvrage de référence pour tous les paysans.

Patrick Whitefield, *Graines de permaculture*, Passerelle éco, 2^e éd., 2011. Une brève introduction à la permaculture, limpide comme tous les ouvrages de Whitefield.

En anglais :

Aranya, *Permaculture Design: A Step-by-Step Guide*, Permanent Publications, 2012. Une introduction au design.

Ben Falk, *The Resilient Farm and Homestead: An Innovative Permaculture and Whole Systems Design Approach*, Chelsea Green Publishing, 2013. Une approche novatrice de l'agriculture permaculturelle développée dans une ferme remarquable.

Andrew Goldring, *Permaculture Teachers' Guide*, édité par Permaculture Association, WWF-UK et Permanent Publications, 2000. Un document utile à ceux qui souhaitent enseigner la permaculture : il décrit le cursus de base enseigné dans les cours certifiés de permaculture.

Toby Hemenway, *Gaia's Garden: A Guide to Home-Scale Permaculture*, Chelsea Green Publishing, 2000. Excellent livre sur le jardin permaculturel, facile à lire. À quand la traduction française ?

David Holmgren, *Permaculture: Principles & Pathways Beyond Sustainability*, Holmgren Design Services, 2002. Version anglaise de *Permaculture : principes et voies pour revenir à une société soutenable*. La complexité du texte de Holmgren rend la lecture ardue pour un non-anglophone. La traduction française est maintenant heureusement disponible. Un ouvrage majeur.

Bill Mollison et David Holmgren, *Permaculture One: A Perennial Agriculture for Human Settlements*, Transworld, 1978. Traduit en français sous le titre *Permaculture 1*, Debard, 1986 rééd. Éditions Charles Corlet, 2011. Le livre fondateur de la permaculture, à lire absolument, même si la permaculture a depuis évolué.

Bill Mollison, *Permaculture Two: Practical Design for Town and Country in Permanent Agriculture*, Tagari Publications, 1979. Traduit en français sous le titre *Permaculture 2*, Éditions Charles Corlet, 2011. Le second livre fondateur de la permaculture.

Patrick Whitefield, *The Earth Care Manual*, Permanent Publications, 2004. Notre "bible" pendant des années, remarquable manuel clair, bien documenté, fouillé. Il contient l'essentiel de ce qu'il faut savoir sur la permaculture, adapté à nos latitudes. L'un des meilleurs livres sur le sujet.

Jardin-forêt, forêt comestible, agroforesterie, haies

Voir aussi Arbres dans la catégorie Sciences naturelles, p. 353.

Maurice Chaudière, *La Forêt fruitière ou De l'art de rendre productifs friches, landes, causses, garrigues et maquis...*, Éditions de Terran, 2008. Maurice Chaudière partage dans ces pages une longue expérience. Riche et inspirant.

Christian Dupraz et Fabien Liagre, *Agroforesterie : des arbres et des cultures*, France Agricole, 2^e éd., 2011. Un ouvrage de référence de deux experts en agroforesterie.

Dominique Soltner, *L'Arbre et la Haie*, Sciences et Techniques agricoles, 10^e éd., 1998. Intéressant, comme tous les livres de Soltner.

-, *Planter des haies*, Sciences et Techniques agricoles, 9^e éd., 2012. De même, un document de fond.

Patrick Whitefield, *Créer un jardin-forêt*, Imagine un colibri, 2011. Clair, précis, précieux, comme tous les livres de Whitefield. Permet de comprendre en profondeur tous les aspects d'une forêt-jardin adaptée à nos latitudes.

En anglais :

Martin Crawford, *Creating a Forest Garden: Working with Nature to Grow Edible Crops*, Green Books, 2012. L'un des meilleurs ouvrages sur les forêts-jardins, par le fondateur de l'Agroforestry Research Trust.

Robert Hart, *Forest Gardening*, Chelsea Green Publishing, 2^e éd., 1996. Un livre sur les forêts-jardins qui est aussi un témoignage touchant et inspirant, plein

de sensibilité et d'élevation, de Robert Hart, le premier à avoir planté une "mini-forêt comestible" en Angleterre.

Dave Jacke et Eric Toensmeier, *Edible Forest Gardens*, Chelsea Green Publishing, 2005. Volume I : *Design and Practice* ; volume II : *Vision and Theory*. Deux gros ouvrages de fond sur les forêts-jardins, des documents de référence, mais il faut avoir du temps devant soi et une motivation certaine pour les lire. Plutôt destinés aux spécialistes.

Ben Law, *The Woodland Year*, Permanent Publications, 2008. Décrit un véritable art de vivre dans une forêt, de la forêt. Un livre intéressant sur un sujet encore peu exploré dans la littérature française contemporaine.

-, *The Woodland Way: A Permaculture Approach to Sustainable Woodland Management*, Permanent Publications, 2^e éd., 2013. Un bel ouvrage du "pape" de la vie dans la forêt en Angleterre. Décrit une manière soutenable de gérer une forêt.

DVD en anglais :

Malcolm Baldwin, *Forest Gardening with Robert Hart*, 1996. Témoignage intéressant, incontournable.

Martin Crawford, *A Forest Garden Year*, 2010. Documentaire bien réalisé et documenté pour une introduction à la forêt-jardin.

Site Internet en anglais :

Agroforestry Research Trust, www.agroforestry.co.uk : site de Martin Crawford (livres, revues, formations, pépinière, semences). Le site de référence, une mine ! Possibilité d'achat de nombreux végétaux bien décrits, expédition en France par la poste.

Associations de cultures

Sandra Lefrançois et Jean-Paul Thorez, *Plantes compagnes au potager bio : le guide des cultures associées*, Terre vivante, 2010. Un livre sérieux et fouillé, comme tous ceux signés par Jean-Paul Thorez, une autorité en matière de jardinage.

Hans Wagner, *Le poireau préfère les fraises : les meilleures associations de plantes*, Terre vivante, 2^e éd., 2008. Un livre de référence sur la question, clair, pour le grand public.

Élevage

Voir aussi *Animaux*, p. 356.

Apiculture

Vincent Albouy, *Des abeilles au jardin*, Édisud, 2012. Un livre très bien fait pour mieux connaître le monde des pollinisateurs sauvages, et s'initier à la ruche Warre.

Gilles Denis, *La Ruche Warre*, édité par Gilles Denis, 2008. À commander sur son site www.ruche-warre.com. Les ruches Warre connaissent actuellement un engouement certain. Une approche naturelle de l'apiculture.

Jürgen Tautz, Helga Heilmann et Yves Élie, *L'Étonnante Abeille*, De Boeck, 2009. Un très beau livre sur l'abeille : son mode de vie est exposé, ainsi que celui de la colonie, dans toute sa beauté, sa simplicité, sa complexité... et ses mystères !

Basse-cour

Jérôme Chalé, *Votre basse-cour familiale et écologique*, Terre vivante, 4^e éd., 2001. Pour une approche bio de la basse-cour.

Jean-Claude Périquet, *Le Traité Rustica de la basse-cour*, Rustica, 2011. Un ouvrage bien illustré, au texte concis et efficace, incontournable pour ceux qui s'intéressent à la question, comme toutes les encyclopédies Rustica.

Autres animaux

Daniel Peyraud, *Le Mouton*, Rustica, coll. "Les cahiers de l'élevage", 1995. Un bon document d'accès facile pour le grand public.

Michel de Simiane, *La Chèvre*, Rustica, coll. "Les cahiers de l'élevage", 1995. Un bon document, d'accès facile pour le grand public.

Micro-organismes

Tatsuo Kuroda, *EM, les micro-organismes efficaces pour le jardin*, Le Courrier du livre, 2010. Intéressant, concret.

Jeff Lowenfels et Wayne Lewis, *Collaborer avec les bactéries et autres micro-organismes*, Rouergue, 2008. Pour une introduction au sujet complexe des cultures de micro-organismes.

Fertilité

Bernard Bertrand, Jean-Paul Collaert et Éric Petiot, *Purin d'ortie et compagnie*, Éditions de Terran, 2009. Le livre de référence sur les préparations à base de plantes, un grand succès de librairie mérité : à avoir absolument dans sa bibliothèque de jardinier.

Bernard Bertrand, *Le Génie du sol vivant*, Éditions de Terran, 2009. Un beau livre sur le sujet émergent du sol vivant, signé de l'éditeur-paysan Bernard Bertrand. Gilles Domenech, Eléa Asselineau, Alain Canet et Bruno Sirven, *De l'arbre au sol : les bois raméaux fragmentés*, Rouergue, 2007. L'un des rares livres à ce jour traitant du BRF, incontournable pour tous ceux qui s'intéressent à la question.

Denis Pépin, *Compost et paillage au jardin : recycler, fertiliser*, Terre vivante, coll. "L'écologie pratique", 2^e éd., 2008. Pour une introduction sur ce sujet incontournable.

Auxiliaires et indésirables

Vincent Albouy, *Jardinez avec les insectes*, Éditions de Terran, coll. "Jardiner nature", 2009. Un livre très illustré sur les insectes du jardin. Amis et "ennemis", vous apprendrez tout de leur mode de vie, et vous saurez donc comment les favoriser ou au contraire en protéger vos cultures !

Denis Pépin, Georges Chauvin, *Coccinelles, primevères, mésanges : la nature au service du jardin*, Terre vivante, 2008. Ce livre expose les différentes stratégies que l'on peut mettre à profit au jardin pour que la nature veille à la santé du potager. Les auxiliaires n'auront plus de secret pour vous, et vous saurez comment les inviter chez vous !

Jean-Paul Thorez, *Pucerons, mildiou, limaces : prévenir, identifier, soigner bio*, Terre vivante, 2008. Pour connaître les petites bêtes et les maladies qui rôdent autour de vos légumes, et savoir comment lutter préventivement de façon écologique !

Biodynamie

Thérèse Trédoulat, *Jardinez avec la Lune* 2014, Rustica, 2013. Chaque année, ce livre et son calendrier lunaire guident des milliers de jardiniers dans leur collaboration avec l'astre nocturne et les planètes.

-, *Le Traité Rustica du jardinage avec la Lune*, Rustica, 2011. Le classique sur la question du jardinage avec la Lune, un peu redondant avec les éditions annuelles.

Gestion de l'eau

Voir aussi *Ouvrages généraux, design*, p. 341.

En anglais :

Sepp Holzer, *Desert or Paradise: Restoring Endangered Landscapes Using Water Management, including Lake and Pond Construction*, Chelsea Green Publishing, 2012. Intéressant pour tous ceux qui ont à gérer des terres agricoles en milieu aride. Les résultats obtenus par Sepp Holzer en Espagne, au Portugal ou ailleurs sont remarquables !

Brad Lancaster, *Rainwater Harvesting*, 3 volumes, Rainsource Press puis Chelsea Green Publishing, 2007 et 2013. Les deux premiers tomes parus traitent des principes fondamentaux de la gestion de l'eau et de la mise en valeur de l'eau de pluie sur un site, le second tome explorant en détail les techniques s'appliquant sur des ouvrages en terre. Le troisième volume, prévu pour 2015, traitera de la récupération en toiture et des citernes. Là encore, pas de traduction en français, malheureusement !

P. A. Yeomans, *Water for Every Farm*, Keyline Design, 4^e éd., 2008. Livre qui explique les concepts développés par Yeomans autour de l'eau dans le paysage, concepts qui dépassent largement les seules notions de point-clé et de bausière. Un seul regret, et de taille : que ce livre ne soit pas traduit en français !

Jardinage

Claude Aubert, *Le Jardin potager biologique*, Le Courrier du livre, 3^e éd., 1985. L'un des tout premiers ouvrages sur le jardin bio, il reste d'actualité trente ans après sa publication.

Le Bon Jardinier : l'essentiel, présenté par Alain Baraton, Flammarion, 2009 (édition originale : La Maison rustique, 1920). Réédition d'un classique, gros volume agréable à feuilleter, témoignage des savoir-faire des anciens.

Bénédict Boudassou, *Leurs secrets bio : trente fous de nature et d'écologie nous ouvrent leurs jardins et nous livrent leurs tours de main*, Larousse, 2011. Pour une balade en images au cœur de beaux jardins, quelques idées à glaner.

Peter, Eileen Caddy et al., *Les Jardins de Findhorn*, Le Souffle d'or, coll. "Findhorn", 2^e éd. française, 2008. On adhère ou pas... Nous, nous avons adoré l'histoire de Findhorn, par ses fondateurs. Leurs témoignages bouleversent nos idées reçues sur la nature et élargissent notre perception.

Catherine Delvaux et Alain Passard, *Le Meilleur du potager à l'usage de tous les amateurs*, Larousse, 2012. Il est toujours intéressant de recueillir les secrets d'un grand chef, qui donne aux légumes leurs lettres de noblesse !

Marc Grollmund et Isabelle Hannebicque, *Jardiner bio*, Ulmer, 2008. Clair et précis. Nous aimons ce guide écrit par notre ami Marc, qui enseigne à la ferme.

Xavier Mathias, *Le Traité Rustica des variétés potagères*, Rustica, 2012. Pour mieux connaître l'histoire de nos légumes et leurs particularités. Écrit par un jardinier expert.

John Seymour, *Le Grand Guide du potager, ou Comment vivre des fruits et légumes de son jardin*, Marabout, 2009. Bel album de l'un de nos maîtres ! À lire et à relire sans modération pour recueillir la très longue expérience de Seymour.

Machaëlle Small Wright, *Le Jardin de Perelandra*, tome I : *Guide complet du jardinage avec les intelligences de la nature*, Les Éditions co-créatives, 2004. Certains détestent, d'autres aimeront ce livre qui invite à une communication intérieure profonde avec la nature.

Dominique Soltner, *Guide du nouveau jardinage : sans travail du sol, sur couvertures et composts végétaux, sans bûches ni fraises, sans sarclages ni binages*, Sciences et Techniques agricoles, 2^e éd., 2010. Soltner décrit ses recherches pour une approche naturelle et productive du jardin.

Jean-Paul Thorez et Brigitte Lapouge-Dejean, *Le Guide du jardinage bio*, Terre vivante, 2009. Une référence absolument incontournable pour tout jardinier, débutant ou expérimenté ! Les principes du jardin bio y sont exposés, les méthodes de culture légume par légume, ainsi que pour les fleurs d'ornement, les fruitiers et les petits fruits.

Richard Wallner, *Manuel de culture sur butte*, Rustica, 2013. L'un des rares livres consacrés à la culture sur butte ; il décrit l'approche développée par Richard Wallner dans sa ferme du Petit Colibri.

En anglais :

Charles Dowding, *Salad Leaves for All Seasons: Organic Growing from Pot to Plot*, Green Books, 2008. Sans équivalent en français, cet ouvrage traite des cultures de salades et de jeunes pousses sur de petits espaces. Inspirant, notamment pour les maraîchers.

John Jeavons, *How to Grow More Vegetables than You Ever Thought Possible on Less Land than You Can Imagine*, Ten Speed Press, 8^e éd., 2012. Incontournable, l'ouvrage fondateur de la microagriculture bio-intensive.

Jack Lazor, *The Organic Grain Grower*, Chelsea Green Publishing, 2013. Excellent ouvrage sur la production de semences, destiné aux amateurs avertis, voire aux professionnels.

R. J. Ruppenthal, *Fresh Food from Small Spaces*, Chelsea Green Publishing, 2008. Un livre intéressant qui témoigne du renouveau de l'agriculture sur de tout petits espaces, dans le monde anglo-saxon. Utile aux jardiniers comme aux maraîchers.

John Seymour, *The New Complete Book of Self-Sufficiency: The Classic Guide for Realists and Dreamers*, Dorling Kindersley Book, 3^e éd., 2003. Ce livre a guidé nos premières années à la Ferme du Bec Hellouin. L'esprit de la permaculture, même s'il a été écrit avant la publication de *Permaculture I*.

Catherine Woram et Martyn Cox, *Gardening with Kids*, Ryland Peters & Small, 2008. Un livre gai et créatif pour que le jardin soit un lieu d'éveil et d'épanouissement pour les enfants.

Maraîchage

Joseph Argouarc'h, Valérie Lecomte et Jean-Marie Morin, *Maraîchage biologique*, Éducagri, 2^e éd., 2008. Cet ouvrage destiné à l'enseignement du maraîchage biologique dans les établissements de formation agricole mérite d'être étudié car il énonce avec pédagogie les bases de la profession, même si l'approche permaculturelle s'en écarte sur certains points.

Eliot Coleman, *Des légumes en hiver : produire en abondance, même sous la neige*, Actes Sud, 2013. À lire absolument, en priorité : l'un des meilleurs maraîchers au monde décrit par le menu ses techniques. Coleman enseigne avec clarté le maraîchage sur petite surface en planches permanentes.

Jean-Martin Fortier, *Le Jardinier-Maraîcher*, Écosociété, coll. "Guides pratiques", 2012. Portrait d'une petite ferme canadienne gérée avec intelligence et efficacité, par un disciple de Coleman. L'approche de Fortier est cohérente.

Dominique Soltnier, *Les Bases de la production végétale*, 3 tomes, Sciences et Techniques agricoles, 1972. Des ouvrages de fond utiles pour baliser un parcours d'agriculteur.

Asafumi Yamashita, *Maraîcher trois étoiles*, La Martinière, 2012. Cet album dresse un portrait de Yamashita, maraîcher renommé qui alimente quelques grandes tables parisiennes. Pour ceux qui aiment les photos de jolis légumes, peu de contenu.

Livres anciens :

Les ouvrages suivants, disponibles sur le Fonds documentaire de l'École de permaculture du Bec Hellouin, intéresseront tous ceux qui souhaitent mener une recherche sur les racines du maraîchage en France. Nombre de pratiques oubliées lors de l'essor de la mécanisation méritent d'être redécouvertes.

J. Curé, *Ma pratique de la culture maraîchère ordinaire et forcée*, La Maison rustique, 1918.

Antoine Dumas, *La Culture maraîchère : traité pratique pour le Midi, le Centre de la France et pour l'Algérie*, J. Rothschild, 4^e éd., 1880.

Jacques Lacombe, *Art aratoire et du jardinage*, H. Agasse, 1796.

J.-G. Moreau et Jean-Jacques Daverne, *Manuel pratique de la culture maraîchère à Paris*, Vve Bouchard-Huzard, 1845.

I. Ponce, *La Culture maraîchère pratique des environs de Paris*, La Maison rustique, 1869.

En anglais :

Eliot Coleman, *The New Organic Grower. A Master's Manual of Tools and Techniques for the Home and Market Gardener*, Chelsea Green Publishing, 2^e éd., 1995. Un manuel complet pour s'initier au maraîchage biologique, remarquable ouvrage qui a contribué à l'essor de la microagriculture nord-américaine.

-, *Four-Season Harvest: Organic Vegetables from your Home Garden all Year Long*, Chelsea Green Publishing, 2^e éd., 1999. Comme tous les manuels de Coleman,

celui-ci mérite d'être lu et relu, même si *Des légumes en hiver : produire en abondance, même sous la neige* est plus récent.

-, *The Winter Harvest Handbook: Year-Round Vegetable Production Using Deep-Organic Techniques and Unheated Greenhouses*, Chelsea Green Publishing, 2009. Cet ouvrage a fortement influencé la Ferme du Bec Hellouin. Il est heureusement maintenant disponible en français sous le titre *Des légumes en hiver : produire en abondance, même sous la neige*, Actes Sud, 2013.

Semences

Christian Boué, *Produire ses graines bio*, Terre vivante, 2012. Un très bon ouvrage destiné aux jardiniers qui souhaitent produire leurs propres semences. Les principes fondamentaux sont très clairement expliqués, et chaque légume fait ensuite l'objet d'une fiche détaillée.

Dominique Guillet, *Les Semences de Kokopelli*, Association Kokopelli, 12^e éd., 2013. A commander sur le site de Kokopelli, kokopelli-semences.fr. Un très beau livre, qui comprend de nombreux articles sur l'agriculture et les enjeux autour des semences. Surtout, pour tous les légumes (même ceux dont vous ignorez l'existence!) et de nombreuses fleurs, la façon de produire les semences est expliquée et des dizaines (parfois des centaines!) de variétés décrites. Une bible!

Outils et objets ruraux et agricoles

Bernard Briaïs, *Objets de nos campagnes*, Terres éditions, 2013. Bel album pour ceux qui s'intéressent au patrimoine technique et culturel de nos campagnes. Laurence Bulle et Jean-Paul Paireault, *Outils de nos ancêtres*, De Borée, 2012. Bel album pour ceux qui s'intéressent au patrimoine technique et culturel de nos campagnes.

Christophe Lefebvre, *Les Outils et travaux de la ferme*, Flammarion, coll. "La Maison rustique", 2006. Pour une première approche d'un monde largement révolu. Catherine Rousset, *Objets de la ferme*, De Borée, 2011. Bel album pour ceux qui s'intéressent au patrimoine technique et culturel de nos campagnes.

Transformation des aliments

Claude Aubert, *Les Aliments fermentés traditionnels*, Terre vivante, coll. "Les vrais aliments d'aujourd'hui et de demain", 1985. Les aliments fermentés possèdent de nombreuses vertus, redécouvrir cet ancien mode de conservation naturel s'impose aujourd'hui.

—, *L'Art de cuisiner sain*, Terre vivante, 2011. Une somme d'expérience et de conseils précieux, par l'un des pères fondateurs de l'agriculture bio en France. Maurice Chaudière et Bernard Bertrand, *Confitures solaires*, Éditions de Terran, 2010. Pour apprendre comment réaliser un four solaire en terre et des confitures aussi savoureuses que naturelles.

Wicki Gerbranda, *Les Séchoirs solaires*, La Pensée sauvage, 1993. À commander sur leur site, penseesauvage30.wordpress.com. À partir de sa longue expérience de la culture de plantes aromatiques et médicinales, Wicki Gerbranda expose dans ce livret comment concevoir et construire un séchoir solaire. Très utile !

En anglais :

Martin Crawford et Caroline Aitken, *Food From Your Forest Garden*, Green Books, 2013. Un ouvrage récent par l'un des maîtres des forêts-jardins, inspirant.

SCIENCES NATURELLES

Ouvrages généraux

Gerald et Lée Durrell, *Le Guide du naturaliste*, Bordas, 2^e éd., 1993. Une introduction agréable pour les jeunes et moins jeunes qui découvrent cette science merveilleuse.

Patrice Maubourget (dir.), *Encyclopédie Larousse de la nature : la planète de la vie*, Larousse, 1992. Une première approche assez exhaustive et généraliste.

—, *Encyclopédie des sciences de la nature*, Larousse, 1995. Une première approche assez exhaustive et généraliste.

Plantes

Ouvrages généraux

Louis Albert de Broglie, *Deyrolle : leçons de choses*, Michel Lafon, 2010. Très bel album présentant les célèbres planches naturalistes de la maison Deyrolle.

Paul Ozenda, *Végétation du continent européen*, Delachaux et Niestlé, 1994. Une flore bien réalisée, comme tous les ouvrages naturalistes du célèbre éditeur suisse.

Aline Reynal-Roques, *La Botanique redécouverte*, Belin, 1994. La botanique peut paraître aride et bien austère au premier abord... Ce n'est plus le cas grâce à ce très bel ouvrage, qui expose simplement les merveilles du monde végétal, avec un regard scientifique admirablement vulgarisé ! Si le monde végétal vous passionne, ce livre est fait pour vous !

En anglais :

Ken Fern, *Plants For a Future: Edible & Useful Plants For a Healthier World*, Perma-
nent Publications, 2^e éd., 2009. Un classique pour les anglophones, écrit par l'un des pionniers en la matière. Voir aussi son site www.pfaf.org.

Sites Internet en français :

Plantes d'avenir, plantes-davenir.londetom.fr : traduction (en cours) du site anglais
Plants for a future, www.pfaf.org.

Wikipedia : classement par noms vernaculaires et par noms scientifiques.

Site Internet en anglais :

Plants For a Future, www.pfaf.org.

Arbres

Voir aussi *Jardin-forêt, forêt comestible, agroforesterie, haies*, p. 343.

Daniel Brochard et Jean-Yves Prat, *Le Traité Rustica des arbres fruitiers*, Rustica, 2005. Belle encyclopédie précieuse, un livre de référence.

Francis Hallé, *Plaidoyer pour l'arbre*, Actes Sud, 2005. Attention ! Une fois que vous aurez commencé à lire ce livre, vous ne pourrez plus vous en détacher,

tellement vous serez fasciné(e) par les merveilles et prodiges du monde des arbres!

Institut technique de l'agriculture biologique (Itab) et Groupe de recherche en agriculture biologique (Grab), *Produire des fruits en agriculture biologique*, 2^e éd., 2005. Pour les professionnels.

Institut technique de l'agriculture biologique (Itab), *Fruits rouges en agriculture biologique*, 2001. Pour les professionnels.

Pierre Lieutaghi, *Le Livre des arbres, arbustes et arbrisseaux*, Actes Sud, 2004. Une référence... Les caractéristiques botaniques et les usages traditionnels des arbres et arbustes de nos contrées sont recensés, de façon très vivante. Ce livre est à la fois un voyage dans le temps et une invitation à regarder d'un oeil neuf ces arbres que nos aïeux connaissaient si bien!

Plantes aromatiques et médicinales

Voir aussi *Soin, santé et bien-être*, p. 361.

Bernard Bertrand, *Pour l'amour d'une ronce...*, édité par A.-J. et B. Bertrand, coll. "Le compagnon végétal", 1997. L'une des nombreuses monographies que Bernard Bertrand a consacrées aux plantes dans sa collection "Le compagnon végétal". Toutes sont passionnantes. Elles permettent de porter un regard nouveau sur nos humbles compagnes des bords de chemin.

—, *La Consoude, trésor du jardin*, Éditions de Terran, coll. "Le compagnon végétal", 2^e éd., 2004. Une autre parmi les nombreuses monographies que Bernard Bertrand a consacrées aux plantes dans sa collection "Le compagnon végétal". Laurent Bourgeois, *Le Grand Livre des plantes aromatiques*, Rustica, 2007. L'un des nombreux livres traitant des plantes médicinales.

Andrew Chevallier, *Encyclopédie des plantes médicinales*, Larousse, 2^e éd., 2001. L'un des nombreux livres traitant des plantes médicinales.

Institut technique interprofessionnel des plantes à parfum, médicinales et aromatiques (Iteipmai), *Le Séchage : des principes... à la définition de votre installation*, Iteipmai publications, 1995. Ouvrage technique intéressant destiné aux professionnels.

Fleurs

Marc Grollimund, Moira Louise O'Reilly, Isabelle Hannebicque, *L'Almanach des fleurs sauvages : quatre saisons de découvertes végétales*, Delachaux et Niestlé, coll. "Terre sauvage", 2007. Beau livre généreusement illustré, texte clair et vivant, qui reflète les connaissances immenses de Marc Grollimund en matière de botanique.

Jean-Claude Rameau, Dominique Mansion, Gérard Dumé et al., *Flore forestière française*, 3 volumes, Institut pour le développement forestier, 1989, 1993 et 2008. Document de fond pour ceux qui souhaitent approfondir la question.

Voir aussi les publications de l'Iteipmai (Institut technique interprofessionnel des plantes à parfum, médicinales et aromatiques).

Plantes bio-indicatrices

Gérard Ducerf, *Encyclopédie des plantes bio-indicatrices*, 3 volumes, Promonature, 2005, 2008, 2013. Les plantes ne poussent que quand les conditions pédo-climatiques leur conviennent! L'analyse de la flore donne donc de précieuses indications sur le sol, concept largement exploré dans ces trois ouvrages. Plusieurs centaines de plantes bio-indicatrices font l'objet d'une fiche spécifique, très richement illustrée, qui rappelle aussi leurs caractéristiques culinaires ou médicinales. Un très bel outil!

—, *Conditions de levée de dormance des principales plantes bio-indicatrices*, fascicule en complément de l'*Encyclopédie des plantes bio-indicatrices*, Promonature, 2011. Un livret qui reprend de façon synthétique les données des trois volumes de l'*Encyclopédie des plantes bio-indicatrices*, afin d'étudier votre sol à partir de la flore bio-indicatrice qui s'y développe.

Plantes sauvages

Bernard Bertrand, *Les Secrets de l'ortie*, Éditions de Terran, coll. "Le compagnon végétal", 2005. L'une des nombreuses monographies que Bernard Bertrand a consacrées aux plantes dans sa collection "Le compagnon végétal". Toutes sont passionnantes. Elles permettent de porter un regard nouveau sur nos humbles compagnes des bords de chemin.

Steffen Guido Fleischhauer, Jürgen Guthmann et Roland Spiegelberger, *Plantes sauvages comestibles*, Ulmer, 2012. Un livre très complet sur les plantes sauvages de nos contrées, que nous retrouverons avec joie dans nos assiettes !

Graines germées

Max Labbé, *Ces étonnantes graines germées*, M. Labbé, 4^e éd., 2004. Du jardin à la cuisine il n'y a qu'un pas : les graines germées sont devenues incontournables tant leurs vertus sont impressionnantes. Ce livre est l'un des meilleurs sur la question.

Champignons

Peter Jordan et Steven Wheeler, *Les Champignons : connaître et cuisiner*, Larousse, coll. "Larousse saveurs", 2^e éd. française, 1997. Guide pour l'identification et la récolte.

Cécile Lemoine et Georges Claustres, *Les Champignons*, Ouest-France, coll. "Les guides pratiques", 2^e éd., 1993. Guide pour l'identification et la récolte.

Frédéric Mazeaud, *Le Panier des champignons*, Glénat, coll. "Le Promeneur gourmand", 1995. Guide pour l'identification et la récolte.

En anglais :

Paul Stannets, *Growing Gourmet and Medicinal Mushrooms*, Ten Speed Press, 3^e éd., 2000. Pour apprendre à cultiver les meilleurs champignons.

Animaux

Voir aussi *Élevage*, p. 345.

Oiseaux

Bernard Bertrand et Thierry Laversin, *Nichoirs & compagnie*, Éditions de Terran, 2000. Pour inviter les oiseaux dans son jardin.

Robert Burton, *L'Ami des oiseaux. Le guide complet pour nourrir, observer et protéger les oiseaux*, Bordas, 1991. Pour inviter les oiseaux dans son jardin.

Rob Hume, *Oiseaux de France et d'Europe*, Larousse, 2^e éd., 2004. Pour identifier nos compagnons à plumes.

Papillons

Dorothée Descamps et Mathilde Renard, *Aménager un jardin pour les papillons*, Ulmer, 2010. Pour favoriser les insectes auxiliaires au jardin.

Autres : histoire naturelle, météorologie, planches de dessins, histoire et plantes

Bernard Bertrand, *L'Herbier oublié*, Plume de carotte, 2^e éd., 2003. Bel album pour mieux connaître l'histoire des végétaux qui nous accompagnent de génération en génération.

Anita Ganeri, *La Météo*, Éditions du Pélican, coll. "Petit guide Pélican", 1988.

Connaître la météo est une compétence utile au jardinier comme au maraîcher.

ENJEUX GÉNÉRAUX, PROJETS DE SOCIÉTÉ ET ARTS DE VIVRE

Ouvrages généraux

Rob Hopkins, *Manuel de transition : de la dépendance au pétrole à la résilience locale*, Écosociété, 2010. Ouvrage fondateur du mouvement des villes en transition, à lire absolument.

James Lovelock, *Gaïa : comment soigner une Terre malade ?*, Robert Laffont, 1992. Un classique, incontournable aujourd'hui encore : l'hypothèse Gaïa.

Pierre Rabhi, *Manifeste pour la Terre et l'humanisme : pour une insurrection des consciences*, Actes Sud, 2008. Une critique sans concession de la modernité, mais aussi un programme de vie et d'action lucide et sensible.

—, *Éloge du génie créateur de la société civile : tous candidats !*, Actes Sud, coll. "Domaine du possible", 2011. Une invitation à agir sans attendre, par l'un des grands pionniers de l'agroécologie.

Agnès Sinaï (dir.), *Penser la décroissance : politiques de l'Anthropocène*, Les Presses de Sciences-Po, coll. "Nouveaux débats", 2013. Des réflexions audacieuses, des points de vue novateurs, par Agnès Sinaï, spécialiste des questions de descente énergétique, qui enseigne à Sciences Po et à l'École de permaculture du Bec Hellouin.

Muhammad Yunus et Alain Jolis, *Vers un monde sans pauvreté*, Jean-Claude Lattès, coll. "Le Livre de poche", 1997. Ce récit de l'aventure de Mohammad Yunus, fondateur du microcrédit et Prix Nobel, se lit comme un roman, donne envie de se retrousser les manches et d'agir !

En anglais :

Azby Brown, *Just Enough: Lessons in Living Green from Traditional Japan*, Tuttle Publishing, 2012. Témoignage inspirant d'un renouveau écologique au Japon durant l'ère Edo, avec de nombreuses parcelles vers notre société et des pistes de réflexion pour sortir de la crise.

Écologie, problèmes environnementaux (et solutions !)

Claude Lorius et Laurent Carpentier, *Voyage dans l'Anthropocène : cette nouvelle ère dont nous sommes les héros*, Actes Sud, 2010. Une réflexion très contemporaine sur les enjeux actuels.

Jean-Marie Pelt, *Plantes en péril*, Fayard, 1997. Par un grand témoin de l'écologie, permet de mieux comprendre le monde végétal et les dangers qui le menacent.

Alimentation, agriculture

Lionel Astruc et Cécile Cros, *Manger local. S'approvisionner et produire ensemble*, Actes Sud, coll. "Domaine du possible", 2011. Une réflexion autour d'un mouvement qui s'affirme : le retour au local.

Mathieu Calame, *La Tourmente alimentaire*, Charles Léopold Mayer, 2008. Nous avons beaucoup aimé cet ouvrage fouillé et audacieux. Les premiers chapitres proposent une relecture iconoclaste de l'histoire de l'agriculture.

Philippe Desbrosses, *Agriculture biologique : préservons notre futur*, Alphée, 2^e éd., 2006. Par l'un des pères fondateurs de l'agriculture bio en France, un cri d'alerte, une invitation à s'engager.

-, *Nous redevenons paysans*, Alphée, 5^e éd., 2007. Une réflexion sur le rôle des paysans au cœur du monde moderne et les perspectives d'avenir pour sortir de la crise : un merveilleux livre qui a influé sur notre parcours.

Marc Dufumier, *Cinquante idées reçues sur l'agriculture et l'alimentation*, Allary éditions, 2014. Passionnant document, signé par un agronome engagé, expert en agroécologie.

-, *Famine au Sud, malbouffe au Nord : comment le bio peut nous sauver*, NIL, 2012. Passionnant document, signé par un agronome engagé, expert en agroécologie. Formations bio Sainte-Marthe, *Une nouvelle espèce en voie d'apparition : témoignages, astuces, expériences de personnes qui vivent et travaillent autrement*, 2011. Un ouvrage collectif créatif et inspirant de nos amis d'Intelligence verte !

Pierre Gevaert, *Alerte aux vivants et à ceux qui veulent le rester : pour une renaissance agricole*, Ruralis, 2005. Les livres de Pierre Gevaert, fondateur de la société Lima, gagnent à être connus. Récit émouvant d'un grand témoin.

Ifoam EU Group (International Federation of Organic Agriculture Movement) et al., *Agroécologie : dix exemples d'innovation réussie en agriculture*, 2012. Portraits d'expériences agroécologiques européennes, dont la Ferme du Bec Hellouin.

Jean-Paul Jaud et Anne-Laure Murier, *Nos enfants nous accuseront*, Alternatives, coll. "Manifesté", 2011. Le livre du film, difficile de rester indifférent !

Pierre Rabhi, *L'Offrande au crépuscule*, L'Harmattan, 2001. L'un des nombreux ouvrages de Pierre Rabhi, le paysan poète et visionnaire : à lire et relire, comme tous les autres !

Gilles-Éric Séralini, *Tous cobayes ! OGM, produits chimiques*, Flammarion, coll. "Flammarion document", 2012. Un livre-choc, par l'auteur de la célèbre étude sur les OGM.

En anglais :

Dena Merriam, *The Message in a Seed: Guidelines for Peaceful Living*, Shumei International, 2007. Nous avons aimé ce livre présentant la philosophie de Shumei, un mouvement d'agriculture naturelle japonais.

Énergie

Association NégaWatt, *Manifeste néga Watt : réussir la transition énergétique*, Actes Sud, coll. "Domaine du possible", 2012. Pour poser un regard lucide et réaliste sur la question essentielle de la transition énergétique.

Alain Grandjean et Hélène Le Teno, *Miser (vraiment) sur la transition écologique*, Éditions de l'Atelier, 2014. Un livre passionnant, très documenté, signé par deux spécialistes des questions d'énergie et de séquestration du carbone. Vivant, accessible, à mettre entre toutes les mains !

Rob Hopkins, *Manuel de transition : de la dépendance au pétrole à la résilience locale*, Écosociété, 2010. Pour quitter l'ère de la dénonciation et entrer dans l'ère des solutions !

Habitat, construction

Claudia Lorenz-Ladener, *Construire une cave naturelle*, Ulmer, 2012. La cave naturelle offre de nombreuses possibilités.

Clarke Snell et Tim Callahan, *Manuel de construction écologique*, La Plage éditeur, 2006. Le B-A BA de l'éco-construction.

Roland Théron, *Habiter la Terre : des maisons et des hommes*, La Martinière, 2012. Une enquête sur l'habitat écologique, traditionnel ou contemporain, autour du monde.

En anglais :

Mike Oehler, *The \$50 & up Underground House Book*, Mole Publishing Company, 7^e éd., 2004. Comment autoconstruire un habitat écologique à très faible coût.

Communication (interne et externe !), sagesse et éducation

Perrine Hervé-Gruyer, *La Relaxation en famille*, Presses de la Renaissance, 2008. Une approche de la relaxation accessible à tous, des plus petits aux adultes, à vivre en famille.

La collection suivante est le récit du tour du monde de *Fleur de Lampaul* : à chaque escale, les jeunes adolescents du voilier-école partagent la vie des peuples rencontrés et découvrent, de l'intérieur, les problèmes écologiques ou sociaux auxquels ils sont confrontés et les solutions qu'ils ont imaginées. Chaque enquête des jeunes marins reporters illustre les programmes officiels de l'Éducation nationale.

Raphaëlle Bergeret, Charles Hervé-Gruyer et l'équipage, *Enfants de l'Atlantique*, Gallimard, coll. "Fleur de Lampaul", 1999.

—, *Enfants des Caraïbes*, Gallimard, coll. "Fleur de Lampaul", 1999.

—, *Enfants de Polynésie*, Gallimard, coll. "Fleur de Lampaul", 2000.

—, *Enfants d'Océanie*, Gallimard, coll. "Fleur de Lampaul", 2001.

—, *Enfants de l'océan Indien*, Gallimard, coll. "Fleur de Lampaul", 2001.

—, *Enfants de Méditerranée*, Gallimard, coll. "Fleur de Lampaul", 2001.

Charles Hervé-Gruyer, *Les Enfants dauphins : à l'école du vent, de la mer et de l'aventure*, Gallimard, 1990. La première expédition de *Fleur de Lampaul*, consacrée à l'étude des mammifères marins.

Sébastien Henry, *Ces décideurs qui méditent et s'engagent : un pont entre sagesse et business*, Dunod, 2014. Un livre inspirant, abordant avec sensibilité et professionnalisme un sujet encore méconnu : la pratique de la méditation au sein du monde de l'entreprise. Sébastien Henry propose aux décideurs de donner plus de sens et de cohérence à leur engagement, en s'inspirant de techniques millénaires dont l'efficacité est aujourd'hui reconnue par la science contemporaine.

Franck Nathié, *Permaculture : synergie dans les rapports humains*, Association La Forêt nourricière, 2013. À commander sur le site de l'association, www.foretsco-mestibles.com. Un bel ouvrage pour "prendre soin du jardinier" : Franck Nathié propose dans ces pages une initiation à la permaculture humaine.

Pierre Rabhi et Anne Van Stappen, *Petit cahier d'exercices de tendresse pour la Terre et l'humain*, Jouvence, coll. "Petit cahier d'exercices", 2012. Pour prendre soin des autres, jardiner son monde intérieur.

Soin, santé et bien-être

Voir aussi *Plantes aromatiques et médicinales*, p. 354.

Michel Lallement, *Les Clés de l'alimentation saine : intolérances alimentaires et inflammations chroniques*, Mosaïque-Santé, coll. "Vérités", 2012. Médecin oncologue, Michel Lallement propose dans ces pages une approche sérieuse et très documentée de l'alimentation saine.

Muriel Levet, *Ces peuples sans maladies : leurs secrets de longévité*, Trajectoire, 2007.

Une enquête passionnante au sein de diverses communautés présentant des niveaux de santé exceptionnels, grâce à une alimentation naturelle.

Pierre Lieutaghi, *Le Livre des bonnes herbes*, Actes Sud, 2011. Une seconde référence, dans le même esprit que *Le Livre des arbres, arbustes et arbrisseaux*. Cette fois-ci, Pierre Lieutaghi nous invite à faire connaissance avec toutes ces herbes qui nous entourent, et qui elles aussi avaient une multitude d'usages !

Michel Pierre et Michel Lys, *Secrètes des plantes : pour se soigner naturellement*, Artémis, 2000. L'un des nombreux livres parus ces dernières années sur la phytothérapie.

David Servan-Schreiber, *Anticancer : prévenir et lutter grâce à nos défenses naturelles*, Robert Laffont, coll. "Réponses", 2007. Un classique, sur un sujet d'une brûlante actualité.

C. Norman Shealy, *Encyclopédie des remèdes naturels*, Könemann, 1999. Une initiation à l'univers des médecines douces.

Maria Treben, *La Santé à la pharmacie du bon Dieu*, Emmshäler, 1992. Livre-témoignage de Maria Treben, phytothérapeute renommée. Un livre toujours intéressant même s'il date un peu.

wwf-France, *Planète attitude santé*, Éditions du Seuil, 2006. Pour découvrir des moyens simples d'alléger notre empreinte écologique.

Autosuffisance

Vie à la campagne d'aujourd'hui et d'autrefois

Patrick Baronnet, *De la maison autonome à l'économie solidaire*, La Maison autonome, 1997. L'expérience des Baronnet, pionniers de la maison autonome : un document précieux, à la portée de tous.

Annick Bertrand-Gillen, *Les Affranchis jardiniers. Un rêve d'autarcie*, Ulmer, coll. "Les nouvelles utopies", 2009. La belle aventure d'un couple ayant choisi de vivre autonome et libre, loin des aliénations de la société, au cœur d'un jardin.

Serge Chevallier et Philippe Jacques Dubois, *Les Derniers Paysans*, Delachaux et Niestlé, 2012. Témoignage photographique intéressant sur les derniers paysans traditionnels de France.

Colette Gouvion, *Un dernier berger*, Rouergue, 2009. Pour rêver à une vie simple en compagnie de l'un des derniers bergers traditionnels.

Jean-Michel Lecat, *Paysans de France : un siècle d'histoire rurale, 1850-1950*, Éditions de Lodi, 2005. Pour appréhender l'évolution récente de l'agriculture française.

—, *Histoire de la vie agricole*, Éditions de Lodi, 2013. Bien documenté et remarquablement illustré, pour mieux comprendre l'histoire de la France rurale de 1850 à 1950.

Philippe Madeline et Jean-Marc Moriceau, *Les Paysans. Récits, témoignages et archives de la France agricole (1870-1970)*, Les Arènes, coll. "L'histoire entre

nos mains", 2012. Bien documenté et remarquablement illustré, pour mieux comprendre l'histoire récente de la France rurale.

Jean-Luc Mayaud, *Gens de l'agriculture. La France rurale, 1940-2005*, Éditions du Chêne, 2005. Pour appréhender l'évolution récente de l'agriculture française.

Carlo Petrini, *Terra madre : Renouer avec la chaîne vertueuse de l'alimentation*, trad. L. Palet, Alternatives, coll. "Manifesto", 2011. Par le fondateur de Slow Food, récit de l'émergence d'un mouvement de renouveau de l'agriculture familiale et paysanne.

Lucien Pouédras, *La Mémoire des champs. La vie paysanne en Morbihan vers 1950*, Chasse-Marée/Armen, 1993. Un livre magnifique dont nous nous sommes inspirés pour créer notre ferme : les peintures naïves et les textes de Pouédras nous emmènent dans un voyage inoubliable au cœur de la Bretagne paysanne, juste avant la mécanisation.

Marie-Claire Ricard et Hervé Monestier, *La Ferme de notre enfance*, De Borée, 2012. Une immersion tendrement nostalgique dans un univers proche et révolu.

John Seymour, *Métiers oubliés*, Éditions du Chêne, 1985. Très bel album, l'un des meilleurs ouvrages pour découvrir les artisans d'autrefois.

—, *Revivre à la campagne*, De Borée, coll. "Vie quotidienne", 2007. La traduction française de *Self-Sufficiency*, l'ouvrage qui nous a tant inspirés au Bec Hellouin. Une référence précieuse !

En anglais :

Kerry Dawborn et Caroline Smith, *Permaculture Pioneers*, Melliodora Publishing, 2011. Une enquête sur les pionniers de la permaculture.

Maurice Grenville Kains, *Five Acres and Independence: A Handbook for Small Farm Management*, Dover Publications, 1973. Un livre précurseur du renouveau des petites fermes outre-Atlantique.

Peuples premiers et préhistoire

Richard Erdoes, *Par le pouvoir du rêve : l'esprit des Indiens d'Amérique*, Le Mail, 1991.

Un classique de l'ethnographie, pour pénétrer l'univers spirituel des Amérindiens et leur relation intime avec la nature.

Charles Hervé-Gruyer, *Bijogos : les Grands Hommes de l'archipel*, Gallimard Jeunesse, coll. "Fleur de Lampaul", 1993. Récit d'une expédition dans l'archipel des Bijogos, en Guinée-Bissau, préfacé par René Dumont.

-, *Cunas : les Indiens du corail*, Gallimard Jeunesse, coll. "Fleur de Lampaul", 1994. Rencontre avec une ethnie qui a longtemps refusé le modèle de civilisation des Blancs. Entretiens avec un chamane visionnaire sur nos sociétés et leur rapport avec la nature.

-, *La Femme feuille*, Albin Michel, 2007. Un roman pour partager les enseignements reçus des peuples premiers, écrit juste avant que nous ne créions la Ferme du Bec Hellouin.

Kim Pasche et Bernard Bertrand, *Arts de vie sauvage : gestes premiers*, Éditions de Terran, 2013. Bel album qui touchera ceux qui souhaitent se reconnecter avec les racines profondes de l'humanité.

Artisanat, travail

Artisanat

Véronique Azire, *Outils des artisans*, Terres Éditions, 2013. Pour une première découverte des outils de nos aïeux, une source d'inspiration pour nos fermes. Havard Bergland, *Art et technique de la forge*, Vial, 2007. Un ouvrage pédagogique pour s'initier à l'art complexe de la forge.

Bernard Bertrand, *La Vannerie*, 2 volumes, Éditions de Terran, 2008 et 2011. Parfaitement documentés, deux ouvrages pédagogiques réussis pour découvrir chez soi l'art de la vannerie.

-, *Le Bois, l'outil, le geste...*, Éditions de Terran, 2010. Un album indispensable à tous ceux qui désirent renouer avec des gestes ancestraux, pour gagner en autonomie dans leur vie quotidienne et retrouver la fierté de fabriquer des objets usuels beaux et fonctionnels.

En anglais :

Edward Mills et Rebecca Oaks, *Greenwood Crafts*, The Crowood Press, 2012. Ce livre témoigne du renouveau contemporain du travail du bois vert en Angleterre, passionnant ! À quand l'équivalent en France ?

Organisation du travail

Jérôme Henry, *L'Économie humaine, mode d'emploi : des idées pour travailler solidaire et responsable*, Eyrolles, 2011. Pour réinventer une économie qui soit au service de l'homme et non l'inverse, par un banquier éclairé qui est aussi l'un des meilleurs observateurs contemporains de l'écologie et de ses réalisations de terrain.

PAYSAGES NATURELS, PAYSAGES CONSTRUITS

Luc Jacquet et Francis Hallé, *Il était une forêt*, Actes Sud, 2013. L'album du merveilleux film. Francis Hallé, grand connaisseur des forêts primaires, nous invite à porter un nouveau regard sur les arbres et les forêts.

Serge Schall, *De mémoire de potagers*, Plume de carotte, 2008. Bel album pour plonger dans le patrimoine des jardins d'autan et mieux connaître les légumes.

ANNEXE I : REVUES

En français :

180 °C

Abeilles et fleurs

Alliance

Alter Agri

Bio brèves

Campagnes solidaires

Canopée

Courrier de l'environnement de l'Inra

Défis Sud

Des recettes et des hommes

Détente jardin

Dossier (le mensuel de l'Inra)

Entropia

Ethnies (revue de l'association Survival)

Jardin facile

Kaizen

L'Âge de faire

L'Ami des jardins et de la maison

L'Art du potager (éditions Rustica)

L'Écologiste

L'Esprit village

L'Eure agricole

La Hulotte

La Revue durable

La Salamandre

Le Lien créatif

Le Nouveau Rustica

Les 4 Saisons du jardin bio

Les Amis des hirondelles

Les Carnets du paysage

Les Guides Mon jardin et ma maison

Les Nouvelles de Survival

Nouvelles clés

Parcs (le magazine des parcs naturels régionaux de France)

Passerelle éco

Plantes & Santé

Projet

Silence

Source

Terra éco

Terre et Humanisme

Terre sauvage

Transrural initiatives

Trucs & astuces au jardin et au potager

We Demain

En anglais :

Actes USA

Healing Our World (revue du Hippocrates Health Institute)

Permaculture Activist

Permaculture Magazine (Royaume-Uni)

ANNEXE II : MAISONS D'ÉDITION

Maisons françaises :

Actes Sud

Delachaux et Niestlé

Écosociété

Édisud

Éditions de Terran

Imagine un colibri

Passerelle éco

Promonature

Rouergue

Rustica

Sang de la Terre

Sciences et Techniques agricoles

Terre vivante

Ulmer

Pour commander des livres en anglais :

Green Shopping (axé sur l'environnement, écologie, la permaculture...), www.green-shopping.co.uk.

The Book Depository (un distributeur généraliste), www.bookdepository.com.

CATALOGUES

Agroforestry Research Trust. La dernière version de leur catalogue est disponible à l'adresse suivante : www.agroforestry.co.uk/Catalogue201314.pdf.

Agrosemens

Baumaux

Essem'bio

Fabre Graines

Ferme de Sainte-Marthe

Graines Voltz